

Video Cassette Recorder

Gebruiksaanwijzing

VHS

PAL NTSC 4.43

Hi-Fi

SLV-E630AE/NP

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open om dezelfde reden ook nooit de behuizing van het apparaat. Laat eventuele reparaties over aan bevoegd vakpersoneel.

Het netsnoer mag alleen vervangen worden bij een erkende vakhandelaar.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Dit toestel werkt op 220 – 240 V AC, 50 Hz. Kijk of dit voltage overeenstemt met de plaatselijke netspanning.
- In het geval er vloeistof of een voorwerp in de behuizing terecht komt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat eerst door een deskundige laten nakijken, alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Zolang het netsnoer van het apparaat op de wandcontactdoos is aangesloten, staat het apparaat onder spanning, zelfs als het apparaat zelf uitgeschakeld is.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u denkt het apparaat geruime tijd niet te gebruiken. Om de aansluiting op het stopcontact te verbreken, moet u uitsluitend de stekker vastnemen. Trek nooit aan het snoer zelf.

Plaatsing

- Kies een plaats waar een ongehinderde luchtdoorstroming mogelijk is, om oververhitting van vitale onderdelen te voorkomen.
- Zet de videorecorder niet op een zacht of wollig oppervlak (een kleedje of deken), of tegen gordijnen, waardoor de ventilatieopeningen geblokkeerd kunnen worden.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een radiator of warmeluchtkanalen. Zet het ook niet in de volle zon, op een stoffige plaats of ergens waar het blootstaat aan mechanische trillingen of schokken.
- Het apparaat is ontworpen voor gebruik in horizontale stand. Zet het dus niet op een hellend oppervlak.
- Houd zowel de recorder als de videocassettes uit de buurt van apparatuur waarin een krachtige magneet gebruikt wordt, zoals een grote luidspreker of magnetronoven.

- Plaats geen zware voorwerpen op de videorecorder.
- Als de videorecorder van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht kan er vocht binnenin het apparaat condenseren, hetgeen schade aan de videokop en de videocassette tot gevolg kan hebben. Wacht daarom bij het voor de eerste maal installeren van het apparaat, of wanneer u dit van een koude naar een warme omgeving verplaatst ongeveer een uur voor u de videorecorder in gebruik neemt.

Opgelet

Televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal kunnen door het auteursrecht zijn beschermd. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan derhalve strafbaar zijn. Tevens kan voor gebruik van deze videorecorder in combinatie met een kabeltelevisie toestemming nodig zijn van de kabeltelevisie exploitant en/of eigenaar van de rechten van het programma.

Compatibele kleursystemen

Deze videorecorder is bedoeld voor opname met het PAL (B/G) kleursysteem en weergave met het PAL (B/G) en NTSC 4.43 kleursysteem. Een correcte opname van videobronnen die met andere kleursystemen werken kan niet worden gegarandeerd.

Voor de klanten in Nederland



Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.

Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Inhoudsopgave

Voorbereidingen

- 4 Stap 1: Uitpakken
- 5 Stap 2: De afstandsbediening instellen
- 7 Stap 3: De videorecorder aansluiten
- 9 Stap 4: Uw TV afstemmen op de videorecorder
- 11 Stap 5: De videorecorder instellen met Automatische instelling
- 13 Stap 6: Instellen van de klok
- 15 Manuele instelling —
Keuze van de taal, Kanalen voorinstellen
- 19 Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder (alleen SLV-E630NP)

Basishandelingen

- 23 Een band afspelen
- 26 TV-programma's opnemen
- 29 TV-programma's opnemen met behulp van de timer

Bijkomende handelingen

- 32 Weergave/zoeken met verschillende snelheden
- 34 TV-programma's opnemen met de quick timer
- 35 De timer-instellingen controleren/wijzigen/wissen
- 37 Stereo- en tweekanalig programma's opnemen
- 39 Het beeld regelen
- 41 Menu-opties wijzigen
- 43 Monteren met een andere videorecorder

Aanvullende informatie

- 45 Verhelpen van storingen
- 48 Technische gegevens
- 49 Onderdelen en bedieningselementen

Achterflap

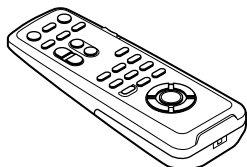
Index

Stap 1

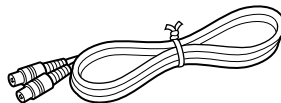
Uitpakken

Controleer of u de volgende onderdelen hebt ontvangen bij de videorecorder:

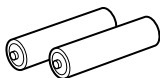
- Afstandsbediening



- Antennekabel



- R6 (type AA) batterijen



Controleer het modeltype

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor 2 modellen: SLV-E630AE en E630NP. Bepaal eerst welk model u hebt. Dit is aangegeven op het achterpaneel van uw recorder. Het model SLV-E630AE wordt in deze handleiding steeds voor alle afbeeldingen gebruikt. Eventuele afwijkingen in de bediening worden in de tekst duidelijk aangegeven, bijvoorbeeld "alleen SLV-E630NP".

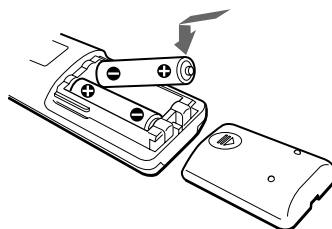
Stap 2

De afstandsbediening instellen

De batterijen plaatsen

Plaats twee R6 (type AA) batterijen in de batterijhouder met de (+) en (-) polen volgens de aanduiding aan de binnenzijde.

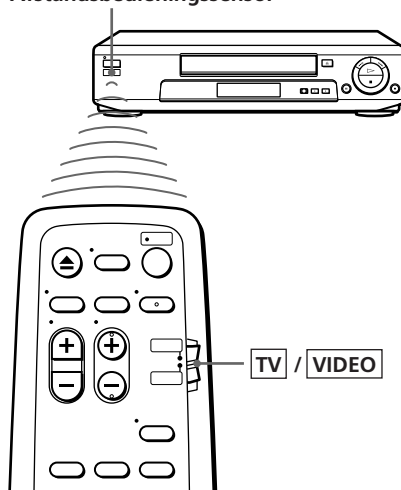
Steek eerst het negatieve (-) uiteinde en vervolgens het positieve (+) uiteinde in en omlaag tot het vastklikt.



Gebruik van de afstandsbediening

Met deze afstandsbediening kunt u zowel uw videorecorder als een Sony TV bedienen. De toetsen op de afstandsbediening voorzien van een stip (•) kunnen worden gebruikt om uw Sony TV te bedienen.

Afstandsbedieningssensor



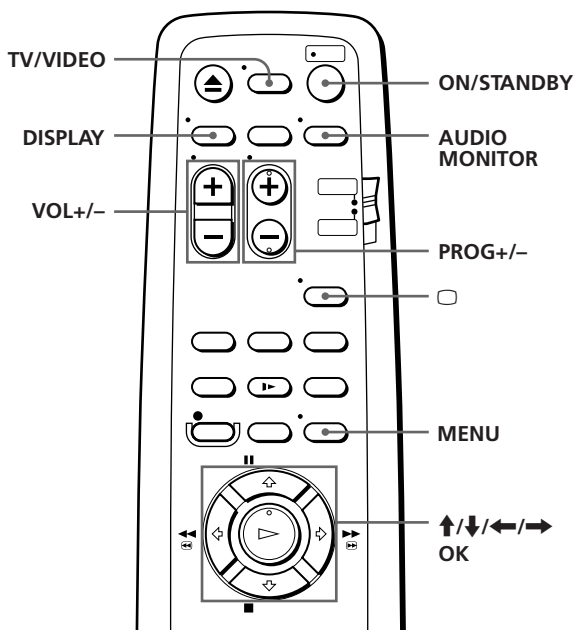
Voor het bedienen van zet **TV** / **VIDEO** op

de videorecorder **VIDEO** en richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de videorecorder

een Sony TV **TV** en richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de TV

wordt vervolgd

Stap 2 : De afstandsbediening instellen (vervolg)



Bedieningsknoppen voor de TV

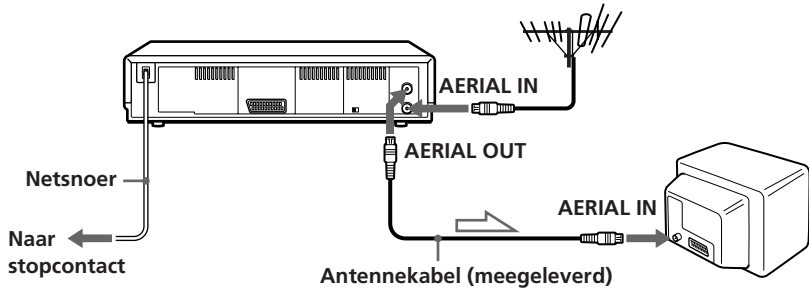
Om	Druk op
De TV in de wachtstand of werkingsstand te zetten	ON/STANDBY
Een signaalbron voor de TV te kiezen via de antenne- of lijningang	TV/VIDEO
De zenderpositie op de TV te kiezen	PROG +/-
Het volume van de TV te regelen	VOL +/-
Over te schakelen naar TV	□ (TV)
Geluidskwaliteit te kiezen	AUDIO MONITOR
Oproepen op schermdisplay	DISPLAY
De TV-menu-opties te bedienen	MENU, ↑/↓/←/→, OK

Opmerkingen

- Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer drie tot zes maanden mee.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet gaat gebruiken, moet u de batterijen verwijderen om beschadiging door batterijlekkage te voorkomen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen batterijen van verschillende types door elkaar.
- Het is mogelijk dat bepaalde knoppen niet werken met bepaalde Sony TV-toestellen.

Stap 3

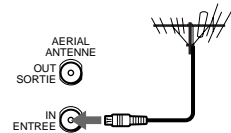
De videorecorder aansluiten



 : Signaalverloop

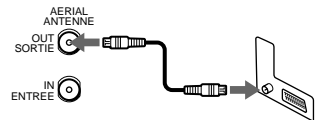
1

Trek de antennekabel uit uw TV en sluit hem aan op AERIAL IN achteraan op de videorecorder.



2

Sluit AERIAL OUT van de videorecorder aan op de antenne-ingang van uw TV met behulp van de meegeleverde antennekabel.



3

Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.

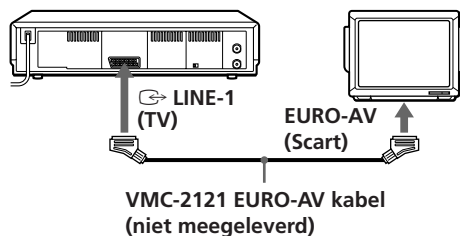
wordt vervolgd

Stap 3 : De videorecorder aansluiten (vervolg)

Extra aansluitingen

Op een TV met EURO-AV (Scart) aansluiting

Deze extra aansluiting verbetert de beeld- en geluidskwaliteit. Sluit de TV aan zoals rechts afgebeeld. Om een videocassette af te spelen, drukt u op TV/VIDEO tot de VIDEO indicator in het uitleesvenster verschijnt.



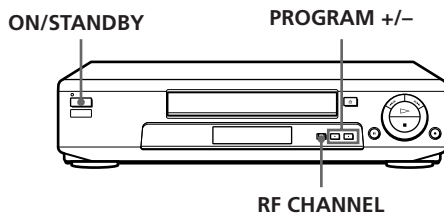
Opmerking

- Als u de videorecorder en uw TV enkel aansluit met behulp van de antennekabel, moet u RF MODULATOR in het OPTIES menu op AAN zetten (originele instelling). Als de TV is aangesloten op LINE-1 (TV), zet u RF MODULATOR in het OPTIES menu het best op UIT. In de stand UIT wordt alleen het antennesignaal uitgestuurd via AERIAL OUT (zie pagina 42).

Stap 4

Uw TV afstemmen op de videorecorder

Als u uw videorecorder op de TV hebt aangesloten met behulp van de EURO-AV-kabel, sla deze stap dan over.



- 1**  Druk op ON/STANDBY om de videorecorder aan te zetten.

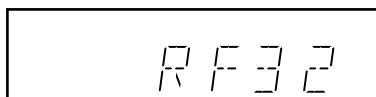


- 2**  Druk op RF CHANNEL op de videorecorder.

RF CHANNEL

Het in de fabriek ingestelde RF-kanaal verschijnt op het uitleesvenster.

Het signaal van de videorecorder wordt over dit kanaal naar de TV gezonden.



- 3** Zet uw TV aan en kies een zenderpositie voor de videorecorder. Deze zenderpositie doet nu dienst als videokanaal.

wordt vervolgd

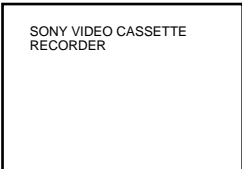
Stap 4 : Uw TV afstemmen op de videorecorder (vervolg)

4

Stem de TV af op hetzelfde kanaal dat is aangegeven in het uitleesvenster zodat het rechts afgebeelde TV-beeld duidelijk verschijnt.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV-toestel voor de afstemprocedure.

Als het beeld niet helder is, zie "Een helder beeld van de videorecorder verkrijgen" hieronder.



SONY VIDEO CASSETTE
RECORDER

5



RF CHANNEL

Druk op RF CHANNEL.

U heeft nu uw TV-toestel op de videorecorder afgestemd. Stem het TV-toestel af op het videokanaal wanneer u een band wilt afspelen.

Controleren of de TV-afstemming juist is

Stem de TV af op het videokanaal en druk op de toets PROGRAM +/- van de videorecorder. Als het TV- beeld een ander kanaal toont telkens wanneer u op de PROGRAM +/- toets drukt, is het TV-toestel goed afgestemd.

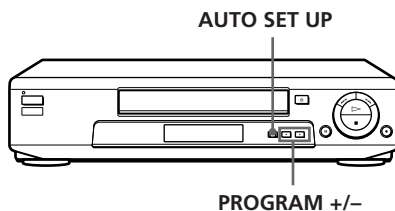
Een helder beeld van de videorecorder verkrijgen

Als er in stap 4 hierboven geen helder beeld verschijnt, druk dan op PROGRAM +/- in stap 4 zodat een ander RF-kanaal verschijnt en stem de TV af op het nieuwe RF kanaal tot er een helder beeld verschijnt.

Stap 5

De videorecorder instellen met Automatische instelling

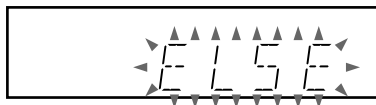
Voor u de videorecorder voor het eerst gebruikt, moet u die instellen met de functie Automatische instelling. Met deze functie kan u de taal voor het schermmenu en de TV-kanalen instellen.



1 AUTO SET UP


Hou AUTO SET UP op de videorecorder langer dan drie seconden ingedrukt.

De videorecorder schakelt automatisch aan en de landafkorting voor ATP (Automatische Tunervoorinstelling) functie verschijnt in het uitleesvenster.



wordt vervolgd

Stap 5 : De videorecorder instellen met Automatische instelling (vervolg)

- 2**  Druk op PROGRAM +/- om de afkorting voor uw land te kiezen.
Voor sommige landen kunt u kiezen uit verschillende talen.

De afkortingen voor de landen en talen zijn als volgt:

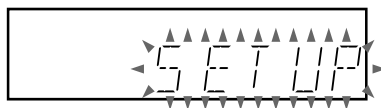
Afkorting	Land	Taal
A	Oostenrijk	Duits
B-D	België	Duits
B-F	België	Frans
B-N	België	Nederlands
CH-D	Zwitserland	Duits
CH-F	Zwitserland	Frans
CH-I	Zwitserland	Italiaans
D	Duitsland	Duits
DK	Denemarken	Deens
ES	Spanje	Spaans

Afkorting	Land	Taal
GR	Griekenland	Grieks
I	Italië	Italiaans
L-D	Luxemburg	Duits
L-F	Luxemburg	Frans
NL	Nederland	Nederlands
P	Portugal	Portugees
S	Zweden	Zweeds
SF	Finland	Fins
ELSE	Andere landen	Engels

Kies ELSE als uw land niet verschijnt.

- 3**  Druk op AUTO SET UP.

De ATP-functie begint automatisch alle ontvangbare kanalen te zoeken en stelt ze in numerieke volgorde voorin.



Wanneer geen ontvangbare kanalen meer kunnen worden gevonden, stopt het voorinstellen en verdwijnt "SETUP" van het uitleesvenster.

De functie Automatische instelling annuleren

Druk op AUTO SET UP.

Tip

- Zie pagina 15 om een andere taal voor het schermmenu te kiezen dan deze die is voorinsteld met de functie Automatische instelling.

Opmerking

- Annuleer de functie Automatische instelling niet terwijl ATP werkt, anders moet u de bovenstaande procedure herhalen.

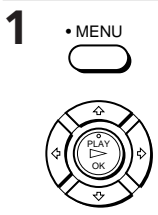
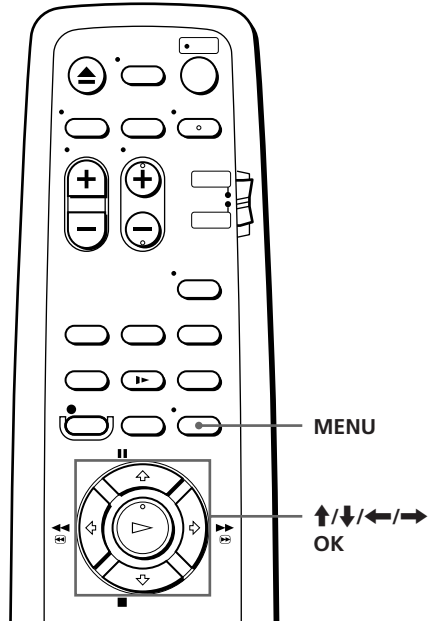
Stap 6

Instellen van de klok

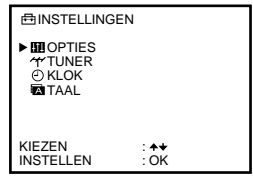
Voor timergestuurde opname moeten de tijd en de datum op de videorecorder correct zijn ingesteld.

Voor u begint

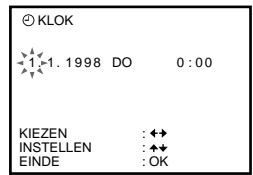
- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.



1 Druk op MENU, druk vervolgens op ↑/↓ om INSTELLINGEN te kiezen en druk op OK.



2 Druk op ↑/↓ om KLOK te kiezen en druk vervolgens op OK.
De dag begint te knipperen.



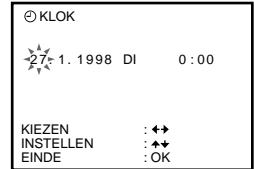
wordt vervolgd

Stap 6 : Instellen van de klok (vervolg)

3



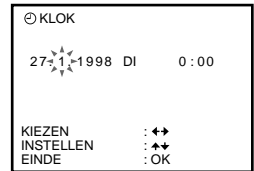
Druk op \uparrow/\downarrow om de datum in te stellen.



4



Druk op \rightarrow om de maand te laten knippen en stel de maand in door op \uparrow/\downarrow te drukken.

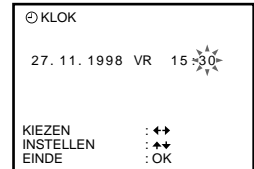


5



Stel achtereenvolgens het jaar, de uren en de minuten in, druk op \rightarrow om het gewenste item te laten knippen en druk op \uparrow/\downarrow om de cijfers te kiezen.

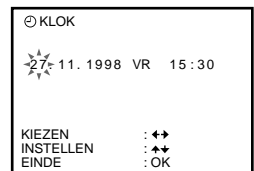
De dag van de week wordt automatisch ingesteld.



6



Druk op \rightarrow om de klok te starten.



7



Druk op OK.

Tip

- Om de cijfers tijdens het instellen te wijzigen, drukt u op \leftarrow om terug te keren naar het item dat u wilt wijzigen, en kies de cijfers door op \uparrow/\downarrow te drukken.

Opmerking

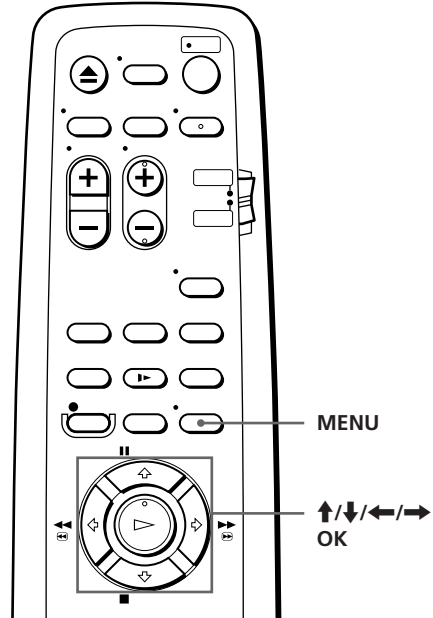
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

Manuele instelling — Keuze van de taal

De schermmenutaal die met de functie Automatische instelling is gekozen, kan worden gewijzigd.

Voor u begint

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

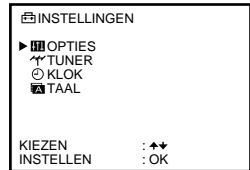


1

• MENU



Druk op MENU, druk vervolgens op ↑/↓ om INSTELLINGEN te kiezen en druk op OK.



2



Druk op ↑/↓ om TAAL te kiezen en druk vervolgens op OK.



3



Druk op ↑/↓/←/→ om de stip (●) naar de gewenste taal te brengen en druk vervolgens op OK.

Opmerking

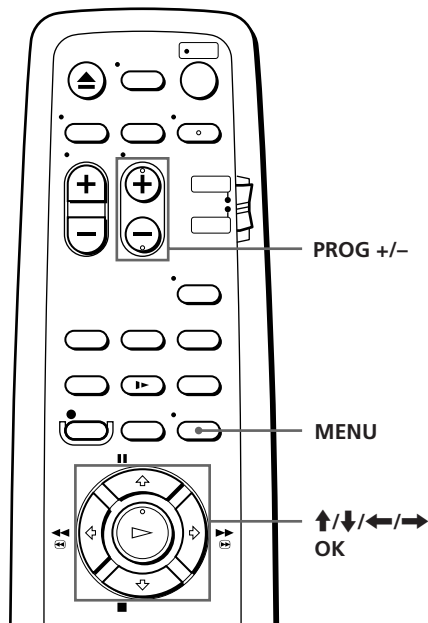
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

Manuele instelling — Kanalen voorinstellen

Kanalen die niet met de functie Automatische instelling konden worden voor ingesteld, kunt u handmatig voorinstellen.

Voor u begint

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

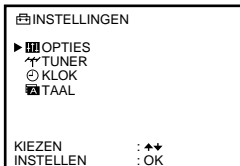


1

• MENU



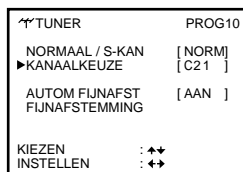
Druk op MENU, druk vervolgens op \uparrow/\downarrow om INSTELLINGEN te kiezen en druk op OK.



2



Druk op \uparrow/\downarrow om TUNER te kiezen en druk vervolgens op OK.

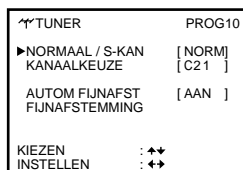


3



Druk op $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ om de cursor (▶) naar NORMAAL/S-KAN te brengen en kies dan NORM.

Kies S om S-KAN (kabeltelevisie) kanalen voorin te stellen.



4



Druk op **↑/↓** om de cursor (**▶**) naar **KANAALKEUZE** te brengen.

TUNER	PROG10
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
▶KANAALKEUZE	[C21]
AUTOM FIJNAFST FIJNAFSTEMMING	[AAN]
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

5

•PROG



Druk op **PROG +/-** om de zenderpositie te kiezen.

Gekozen zenderpositie

TUNER	PROG 4
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
▶KANAALKEUZE	[C21]
AUTOM FIJNAFST FIJNAFSTEMMING	[AAN]
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

6



Druk herhaaldelijk op **←/→** tot het gewenste kanaal verschijnt.
De kanalen verschijnen in de onderstaande volgorde:

- VHF E2 - E12
- VHF Italiaans kanaal A - H
- UHF E21 - E69
- S-KAN S1 - S20
- HYPER S21 - S41
- S-KAN S01 - S05

TUNER	PROG 4
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
▶KANAALKEUZE	[C27]
AUTOM FIJNAFST FIJNAFSTEMMING	[AAN]
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

7

Herhaal stap 5 en 6 om een ander kanaal toe te kennen aan een andere zenderpositie.

8



Druk op **OK**.

wordt vervolgd

Ongewenste zenderposities desactiveren

Na het voorinstellen van kanalen kunt u ongebruikte zenderposities desactiveren. Wanneer u op de PROG +/- toetsen drukt, worden deze zenderposities dan overgeslagen.

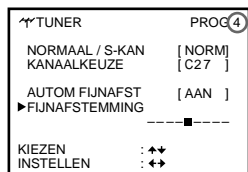
- 1 Druk in stap 6 hierboven herhaaldelijk op \leftarrow/\rightarrow tot "00" verschijnt.
- 2 Druk op OK.

Als het beeld onscherp is

Normaal stemt de Automatische fijnafstemming (AUTOM FIJNAFST) functie automatisch nauwkeurig af op kanalen. Als het beeld onscherp is, kunt u echter ook manueel afstemmen.

- 1 Druk op PROG +/- om het programmanummer te kiezen waarvoor u geen helder beeld verkrijgt.
- 2 Druk op MENU, kies INSTELLINGEN en druk op OK.
- 3 Kies TUNER en druk vervolgens op OK.
- 4 Kies FIJNAFSTEMMING.

De fijnafstemmingsmeter verschijnt.



Gekozen zenderpositie

- 5 Druk op \leftarrow/\rightarrow om een beter beeld te verkrijgen en druk vervolgens op OK.

Merk op dat AUTOM FIJNAFST (automatische fijnafstemming) naar UIT schakelt.

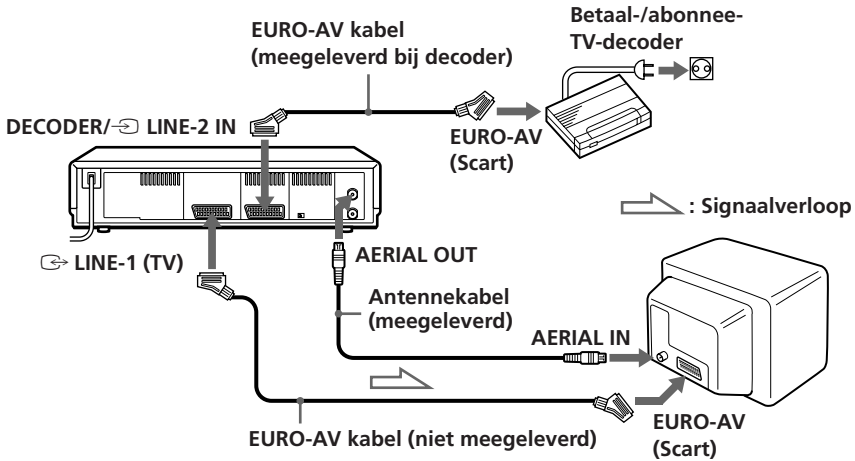
Opmerking

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder (alleen SLV-E630NP)

U kunt nu betaal-/abonnee-TV-programma's opnemen of bekijken wanneer een decoder (niet meegeleverd) op de videorecorder is aangesloten.

Een decoder aansluiten

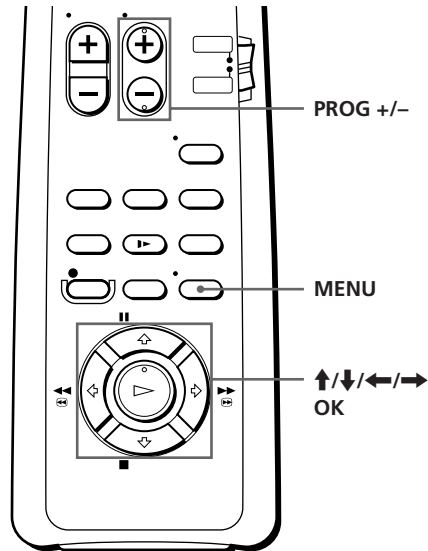


Betaal-/abonnee-TV-kanalen instellen

Om betaal-/abonnee-TV-programma's te bekijken of op te nemen, stelt u uw videorecorder via het schermmenu in om deze kanalen te ontvangen.

Voor u begint

- Zet de videorecorder, de TV en de decoder aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.



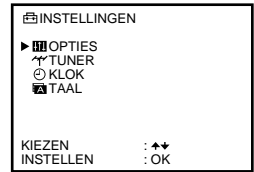
wordt vervolgd

Instellen van de betaal-labonnee-TV-decoder (vervolg)

1



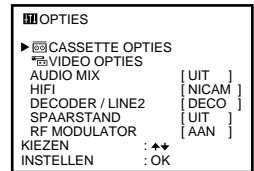
Druk op MENU, druk vervolgens op \uparrow/\downarrow om INSTELLINGEN te kiezen en druk op OK.



2



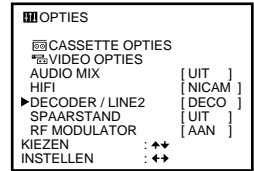
Druk op \uparrow/\downarrow om OPTIES te kiezen en druk vervolgens op OK.



3



Druk op \uparrow/\downarrow om de cursor (\blacktriangleright) naar DECODER / LINE2 te brengen en druk vervolgens op \leftarrow/\rightarrow om DECO te kiezen.



4

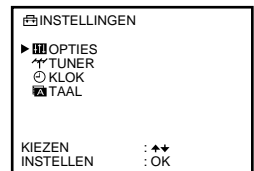


Druk op OK.

5



Druk op MENU, druk vervolgens op \uparrow/\downarrow om INSTELLINGEN te kiezen en druk op OK.



6



Druk op **↑/↓** om TUNER te kiezen en druk vervolgens op OK.

← TUNER	PROG10
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
▶ KANAALKEUZE	[C21]
PAY-TV / CANAL+	[UIT]
AUTOM FIJNAFST	[AAN]
FIJNAFSTEMMING	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

7

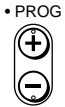


Druk op **↑/↓/←/→** om de cursor (▶) naar NORMAAL/S-KAN te brengen en kies dan NORM.

Kies S om S-KAN (kabeltelevisie) kanalen voorin te stellen.

← TUNER	PROG10
▶ NORMAAL / S-KAN	[NORM]
KANAALKEUZE	[C21]
PAY-TV / CANAL+	[UIT]
AUTOM FIJNAFST	[AAN]
FIJNAFSTEMMING	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

8



Druk op PROG **+/-** om de gewenste zenderpositie te kiezen.

Gekozen zenderpositie

← TUNER	PROG15
▶ NORMAAL / S-KAN	[NORM]
KANAALKEUZE	[C21]
PAY-TV / CANAL+	[UIT]
AUTOM FIJNAFST	[AAN]
FIJNAFSTEMMING	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

9



Druk op **↑/↓** om de cursor (▶) naar KANAALKEUZE te brengen en druk vervolgens op **←/→** om de betaal-/abonnee-TV-kanalen te kiezen.

← TUNER	PROG15
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
▶ KANAALKEUZE	[C02]
PAY-TV / CANAL+	[UIT]
AUTOM FIJNAFST	[AAN]
FIJNAFSTEMMING	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

10



Druk op **↑/↓** om de cursor (▶) naar PAY-TV/CANAL + te brengen en druk vervolgens op **←/→** om AAN te kiezen.

← TUNER	PROG15
NORMAAL / S-KAN	[NORM]
KANAALKEUZE	[C02]
▶ PAY-TV / CANAL+	[AAN]
AUTOM FIJNAFST	[AAN]
FIJNAFSTEMMING	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔

wordt vervolgd

11

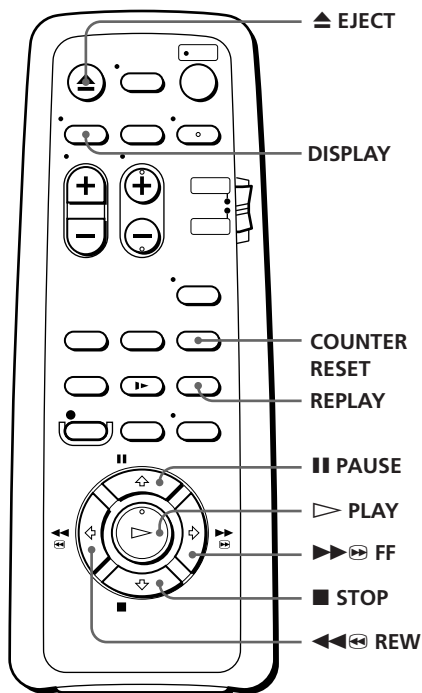
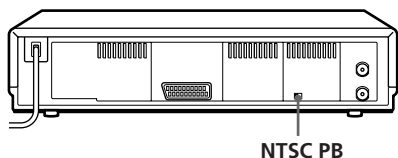


Druk op OK.

Opmerkingen

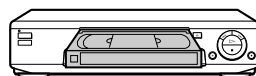
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.
- Om ondertitels op het scherm te laten verschijnen bij het kijken naar betaal-/abonnee-TV-programma's, maakt u zowel de decoder/videorecorder als de videorecorder/TV-aansluitingen met 21-pins EURO-AV kabels die compatibel zijn met RGB-signalen. U kunt geen ondertitels opnemen met de videorecorder.
- Wanneer u de RFU-ingang van het televisietoestel gebruikt om naar betaal-/abonnee-TV-programma's te kijken, druk dan op toets TV/VIDEO zodat de VIDEO indicator verschijnt in het uitleesvenster.


Een band afspelen



1 Zet de TV aan en stem af op het videokanaal.

2 Breng een cassette in.
De videorecorder schakelt aan en start automatisch de weergave na het inbrengen van een cassette waarvan het wispreventienokje werd verwijderd.



3 Druk op  PLAY.
Als de band ten einde is, wordt hij automatisch teruggespoeld.

wordt vervolgd

Een band afspelen (vervolg)

Bijkomende handelingen

Om	Druk op
De weergave te stoppen	■ STOP
De weergave tijdelijk te onderbreken	PAUSE
De weergave na een pauze te hervatten	PAUSE of ▷ PLAY
De band snel vooruit te spoelen	▶▶ ⏪ FF in de stopstand
De band achteruit te spoelen	◀◀ ⏩ REW in de stopstand
De cassette uit te werpen	▲ EJECT

Een recent bekeken scène opnieuw afspelen

U kunt een scène die u zopas hebt bekeken onmiddellijk terugspoelen en opnieuw afspelen.

Druk tijdens het afspelen tot vier maal op REPLAY. Bij elke druk op de toets wordt de band ongeveer 10 seconden teruggespoeld en wordt de weergave opnieuw gestart.

Een NTSC-cassette afspelen

Stel NTSC PB achterop de videorecorder in volgens het kleursysteem van uw TV.

Als uw TV	Zet NTSC PB op
alleen van het type PAL is	ON PAL TV
van het type PAL en NTSC is	NTSC 4.43

De bandteller gebruiken

Druk op COUNTER RESET op het punt dat u later op de band wilt terugvinden. De teller in het uitleesvenster wordt teruggesteld op "0:00:00". Zoek dan achteraf het punt met behulp van de teller.

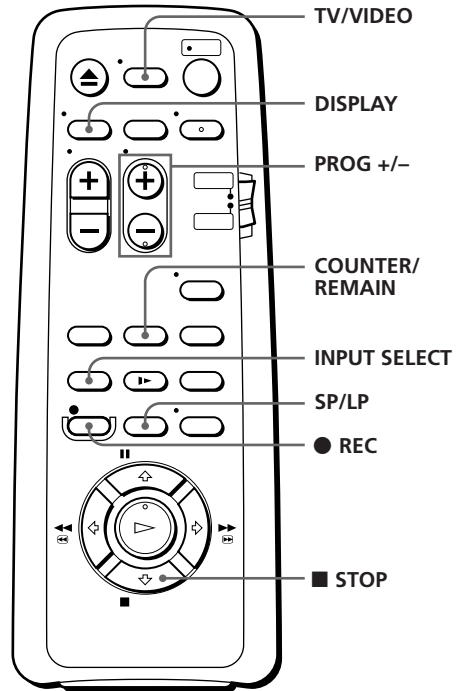



Druk op DISPLAY om de teller op het TV-scherm te laten verschijnen.

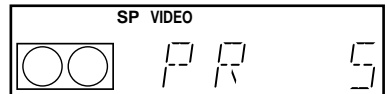
Opmerkingen


- De teller wordt teruggesteld op "0:00:00" telkens wanneer een cassette wordt ingebracht.
- De teller stopt met tellen wanneer een onbespeeld gedeelte wordt bereikt.
- De tijdteller verschijnt niet op het TV-scherm wanneer u een NTSC-cassette gebruikt.
- Afhankelijk van uw TV kan het volgende zich voordoen bij het afspelen van een NTSC-cassette.
 - Het beeld wordt zwart/wit.
 - Het beeld trilt.
 - Er verschijnt geen beeld op het TV-scherm.
 - Er verschijnen zwarte horizontale strepen op het TV-scherm.
 - De kleurintensiteit neemt toe of af.
- Bij weergave van een cassette in de LP of EP stand volgens het NTSC-systeem, is het geluid mono.

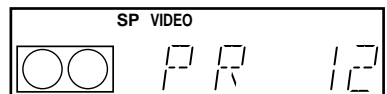
TV-programma's opnemen



- 1** Zet de TV aan en stem af op het videokanaal.
Om op te nemen van een decoder, moet u die aanzetten (alleen SLV-E630NP).
- 2** Breng een cassette met intact wispreventienokje in.
- 3**  Druk op INPUT SELECT tot een zenderpositienummer verschijnt in het uitleesvenster.



- 4**  Druk op PROG +/- om de zenderpositie te kiezen die u wilt opnemen.

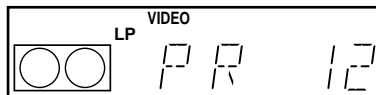


5



Druk op SP/LP om de bandsnelheid te kiezen - SP of LP.

In de stand LP (Long Play) is de opnameduur dubbel zo lang als in de stand SP, maar SP (Standard Play) biedt een betere beeld- en geluidskwaliteit.

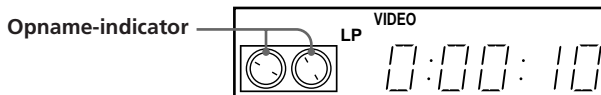


6



Druk op ● REC om de opname te starten.

De opname-indicator licht rood op in het uitleesvenster.

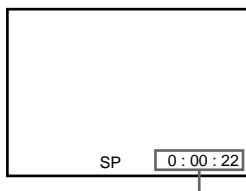


Stoppen met opnemen

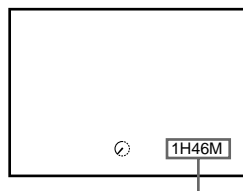
Druk op ■ STOP.

De resterende bandlengte controleren

Druk op DISPLAY. Druk vervolgens op COUNTER/REMAIN om de resterende bandlengte te controleren. Bij elke druk op COUNTER/REMAIN verschijnen de teller en de resterende bandlengte afwisselend. De resterende bandlengte en de ⌚ indicator verschijnen ook in het uitleesvenster.



Teller



Resterende tijd

Voor een correcte indicatie van de resterende bandlengte, moet u BANDKEUZE in het CASSETTE OPTIES menu juist instellen (zie pagina 41).

wordt vervolgd

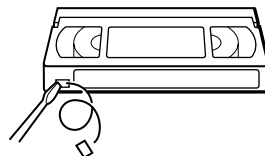
TV-programma's opnemen (vervolg)

Een ander TV-programma bekijken tijdens de opname

- 1 Druk op TV/VIDEO om de VIDEO indicator in het uitleesvenster te laten verdwijnen.
- 2 Kies een andere zenderpositie op de TV.

Een opname beveiligen

Om te voorkomen dat een opname per ongeluk wordt gewist, verwijdert u het wispreventienokje zoals de afbeelding laat zien. Wilt u toch iets opnemen op een videocassette waarvan het wispreventienokje is verwijderd, plak de opening dan af.



Wispreventienokje

Tips

- Bij de SLV-E630AE kunt u met de INPUT SELECT toets een videobron kiezen via LINE-1 (TV).
Bij de SLV-E630NP kunt u met de INPUT SELECT toets een videobron kiezen via LINE-1 (TV) of LINE-2 IN (Scart).
- Op het TV-scherm verschijnt informatie over de cassette, maar deze wordt niet opgenomen.
- Als u geen televisie wilt kijken tijdens een opname, kunt u de TV afzetten.
Wanneer u een decoder gebruikt, moet u die laten aan staan (alleen SLV-E630NP).

Opmerkingen

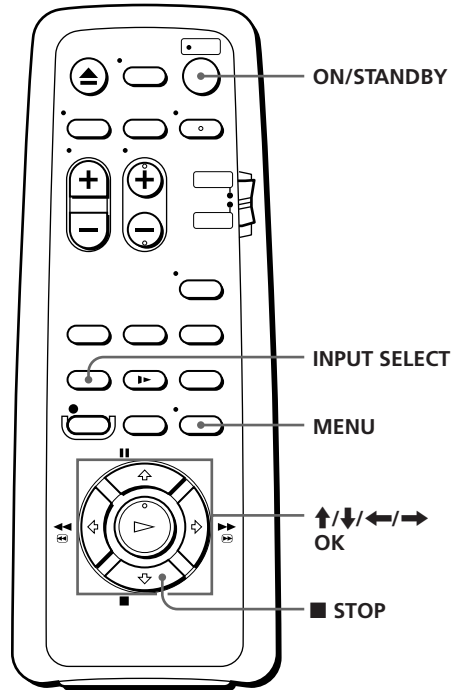
- Het scherm verschijnt niet bij stilstaand beeld of vertraagde weergave.
- Bij de weergave van een NTSC-cassette verschijnt niets in het uitleesvenster.
- Als de band PAL- en NTSC-gedeelten bevat, werkt de teller niet juist. Deze afwijking is te wijten aan het verschil tussen de telcycli van beide videosystemen.
- U kunt niet naar een betaal-/abonnee-TV-programma kijken terwijl u een ander betaal-/abonnee-TV-programma opneemt (alleen SLV-E630NP).
- Als u een niet-standaard cassette inbrengt, is het mogelijk dat de resterende bandlengte niet correct wordt opgegeven.
- De functie "resterende bandlengte" werkt niet met een voorbespeelde NTSC-cassette. "-H- -M" verschijnt in het uitleesvenster.
- De resterende bandlengte wordt slechts bij benadering opgegeven.
- Ongeveer 30 seconden na het inbrengen van de cassette verschijnt de resterende speelduur.

TV-programma's opnemen met behulp van de timer

U kunt maximum acht programma's tegelijk voorinstellen.

Voor u begint

- Controleer of de klok van de videorecorder correct is ingesteld.
- Breng een cassette in waarvan het wispreventienokje intact is. Controleer of de band langer is dan de totale opnameduur.
- Om op te nemen van een decoder, moet u die aanzetten (alleen SLV-E630NP).
- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.



1

• MENU



Druk op MENU, kies TIMER en druk vervolgens op OK.



⊙ TIMER	9. 12 WO
DATUM TIJD	PROG
HEDEN	---
SP / LP	
SP	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔
OK	: OK

wordt vervolgd

TV-programma's opnemen met behulp van de timer (vervolg)

2



Stel de datum, de start- en stoptijden, de zenderpositie en de bandsnelheid in.

- 1 Druk op **→** om elk item achtereenvolgens te laten knipperen.
- 2 Druk op **↑/↓** om elk item in te stellen.
Om een item te corrigeren, drukt u op **←** om terug te keren naar dat item en stelt u het opnieuw in.

⊖ TIMER	9. 12 WO	
DATUM	TIJD	PROG
HEDEN	19:00→20:00	35
SP./LP		
↑LP		
KIEZEN	:↔	
INSTELLEN	:↔	
OK	:OK	



- Om hetzelfde programma dagelijks of elke week op dezelfde dag op te nemen, zie "Dagelijkse/wekelijkse opname" hieronder.
- Voor SLV-E630AE
Om op te nemen van een andere bron die is aangesloten op LINE-1 (TV), drukt u op INPUT SELECT om "L1" in de "PROG" positie te laten verschijnen.

Voor SLV-E630NP

Om op te nemen van een decoder of een andere bron die is aangesloten op LINE-1 (TV) of LINE-2 IN (Scart), drukt u op INPUT SELECT om "L1" of "L2" in de "PROG" positie te laten verschijnen.

3



Druk op OK om de instelling te beëindigen.

4



Druk op ON/STANDBY om de videorecorder af te zetten.

De ⊖ indicator verschijnt in het uitleesvenster en de videorecorder schakelt over naar de opname-wachtstand.

Om op te nemen van een decoder of een andere bron, moet u de aangesloten apparatuur aan laten staan.

Stoppen met opnemen

Druk op **■ STOP** om de videorecorder af te zetten tijdens het opnemen.

Dagelijkse/wekelijkse opname

Druk in stap 2 hierboven op **↓** om het opnamepatroon te kiezen. Bij elke druk op **↓** verandert de indicatie zoals hieronder afgebeeld. Druk op **↑** om de indicatie om te keren.

HEDEN → **ZO-ZA (zondag tot zaterdag)** → **MA-ZA (maandag tot zaterdag)** → **MA-VR (maandag tot vrijdag)** → **ZA (elke zaterdag)** → **MA (elke maandag)** → **ZO (elke zondag)** → **1 maand later** → **(data tellen af)** → **HEDEN**

Satellietuitzendingen opnemen

Als u de satelliet tuner en de videorecorder aansluit, kunt u satellietprogramma's opnemen.

- 1** Zet de satelliet tuner aan.
- 2** Kies het satellietprogramma dat u wilt opnemen met de satelliet tuner.
- 3** Laat de satelliet tuner aan staan tot de videorecorder het satellietprogramma heeft opgenomen.

De videorecorder gebruiken na het instellen van de timer

Om de videorecorder te bedienen voor een timergestuurde opname begint, drukt u gewoon op ON/STANDBY. De \odot indicator dooft en de videorecorder schakelt aan. Vergeet niet op ON/STANDBY te drukken om de videorecorder na gebruik terug te stellen.

U kunt ook de volgende taken uitvoeren terwijl de videorecorder opneemt:

- De teller terugstellen.
- Cassette-informatie weergeven op het TV-scherm.
- De timer-instelling controleren.
- Een ander TV-programma bekijken.

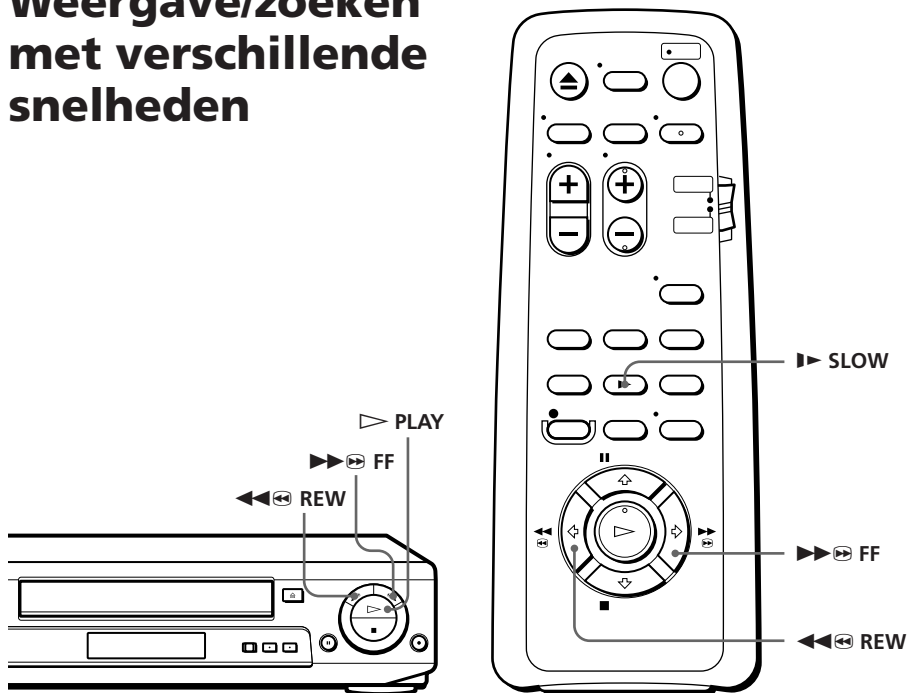
Tips

- De zenderpositie kan ook worden ingesteld met de PROG +/- toetsen.
- De bandsnelheid kan ook worden ingesteld met de toets SP/LP.
- Bij het opnemen van een programma in de SP-stand en de resterende bandlengte wordt korter dan de opnameduur, wordt de bandsnelheid automatisch omgeschakeld naar de LP-stand. Merk op dat het beeld bij het omschakelen wat kan zijn gestoord. Om dezelfde bandsnelheid aan te houden, zet u AUTO SP/LP in het CASSETTE OPTIES menu op UIT (pagina 41).

Opmerking

- De \odot indicator knippert in het uitleesvenster wanneer u op ON/STANDBY drukt terwijl er geen cassette is ingebracht.

Weergave/zoeken met verschillende snelheden



Weergavemogelijkheden	Bediening
Snel vooruit/achteruit met beeld	Hou ►►► FF ingedrukt tijdens snel vooruit spoelen. Hou ◄◄◄ REW ingedrukt tijdens snel achteruit spoelen.
Weergave met hoge snelheid	<ul style="list-style-type: none"> • Druk tijdens de weergave op ►►► FF of ◄◄◄ REW. • Hou tijdens de weergave ►►► FF of ◄◄◄ REW ingedrukt. Wanneer u de toets loslaat, wordt de normale weergave hervat.
Vertraagde weergave	Druk tijdens de weergave op ► SLOW.
Beeld-per-beeld-weergave	Druk in de pauzestand op ►►► FF of ◄◄◄ REW. Hou ►►► FF of ◄◄◄ REW ingedrukt om beeld per beeld af te spelen.
Achteruitspoelen en weergave starten	Druk vanuit de stopstand op ▷ PLAY op de videorecorder terwijl u ◄◄◄ REW op de videorecorder ingedrukt houdt.

Terugkeren naar normale weergave.

Druk op ▷ PLAY.

Tip

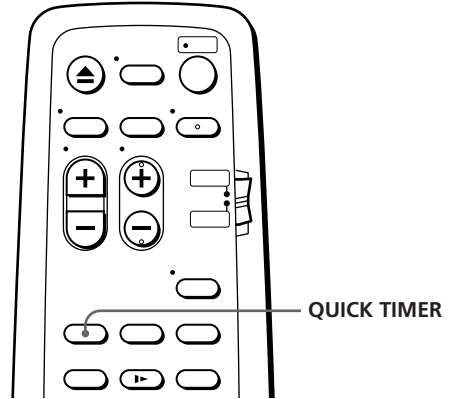
- Regel het beeld met de TRACKING +/- toetsen als:
 - Er strepen verschijnen bij vertraagde weergave.
 - Er in de pauzestand stroken bovenaan en onderaan verschijnen.
 - Het beeld trilt in de wachtstand.
- Om de spoorvolgning in de neutraalstand te brengen, drukt u beide toetsen (+/-) tegelijkertijd in.

Opmerkingen

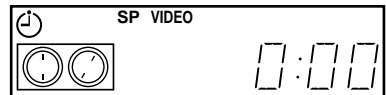
- Het weergavegeluid wordt gedempt tijdens de in bovenstaande tabel vermelde activiteiten.
- In de LP-stand kan er ruis optreden of kunnen de kleuren wegvallen.
- Als de weergave mode indicator niet verschijnt op het TV-scherm, druk dan op DISPLAY.

TV-programma's opnemen met de quick timer

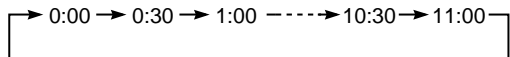
Nadat u de opname op de normale manier hebt gestart, kunt u de videorecorder na een bepaalde duur automatisch laten stoppen met opnemen.



- 1 Druk tijdens het opnemen eenmaal op QUICK TIMER.
De ⏸ indicator verschijnt in het uitleesvenster.



- 2 Druk herhaalde malen op QUICK TIMER om de duur in te stellen.
Bij elke druk op de toets wordt de tijd met 30 minuten verlengd.



De duur vermindert minuut per minuut tot 0:00, waarna de videorecorder stopt met opnemen en automatisch uitschakelt.

De duur verlengen

Druk herhaalde malen op QUICK TIMER om de nieuwe duur in te stellen.

Stoppen met opnemen

Druk op ■ STOP om de videorecorder af te zetten tijdens het opnemen.

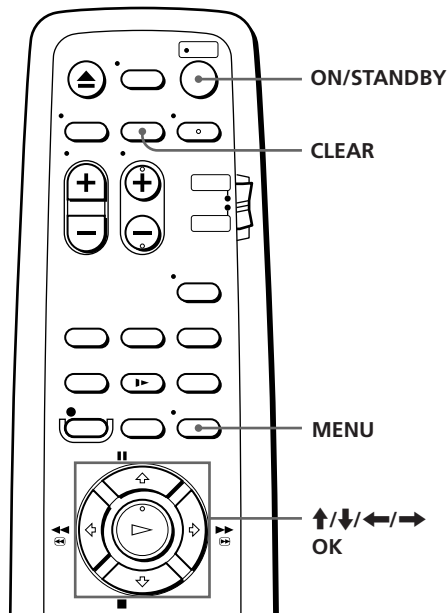
Gebruik van de quick timer in de stopstand

U kunt de quick timer instellen en de opname starten vanuit de stopstand door op QUICK TIMER te drukken. De zenderpositie kan worden ingesteld met de PROG +/- of INPUT SELECT toetsen. Druk herhaaldelijk op QUICK TIMER om de opnameduur in te stellen. De opname start automatisch.

De timer- instellingen controleren/ wijzigen/wissen

Voor u begint

- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.



1 Druk op ON/STANDBY om de videorecorder aan te zetten.

2 Druk op MENU, kies OVERZICHT en druk vervolgens op OK:

- Ga naar de volgende stap om een instelling te wijzigen.
- Als u de instellingen niet wenst te wijzigen of te annuleren, druk dan op OK en zet vervolgens de videorecorder af om terug te keren naar de opname-wachtstand.

⊙ OVERZICHT	9. 12 WO
DATUM TIJD	PROG
▶ 9. 12 1900→2000	35 LP
28. 12 0930→1000	6 SP
17. 12 0500→0530	44 LP
MA-VR 0000→0100	L SP
MA-ZA 2300→0000	L SP
ZO-ZA 1212→2000	27 LP
--- -- ----> --- -- --	

3 Druk op ↑/↓ om de instelling te kiezen die u wilt wijzigen of annuleren en druk vervolgens op OK.

De gekozen instelling verschijnt in het TIMER menu.

⊙ TIMER	9. 12 WO
DATUM TIJD	PROG
HEDEN	19:00→20:00 35
SP / LP	
LP	
KIEZEN	: ↔
INSTELLEN	: ↔↔
OK	: OK

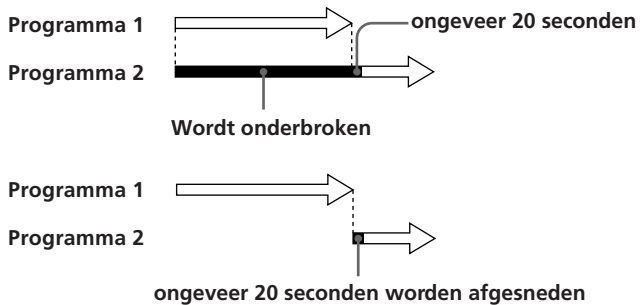
wordt vervolgd

De timer-instellingen controleren/wijzigen/wissen (vervolg)

- 4
 - Om de instelling te wijzigen, drukt u op \leftarrow/\rightarrow om het item dat u wilt wijzigen te laten knippen en drukt u op \uparrow/\downarrow om het terug te stellen.
 - Druk op CLEAR om de instelling te annuleren.
- 5 Druk op OK.
Als er nog instellingen overblijven, zet u de videorecorder af om terug te keren naar de opname-wachtstand.

Als de timer-instellingen elkaar overlappen

Het programma dat het eerst begint krijgt voorrang en het tweede programma wordt pas opgenomen nadat het eerste programma is afgelopen. Als de programma's op hetzelfde ogenblik starten, krijgt het eerste programma in het menu voorrang.



Stereo- en tweetalige programma's opnemen

In ZWEITON (Duitse stereo)-systeem

Deze videorecorder ontvangt en neemt automatisch stereo- en tweetalige programma's op met het ZWEITON-systeem. Bij ontvangst van een stereo- of tweetalig programma, verschijnt de STEREO- indicator in het uitleesvenster.

Tweetalig geluid tijdens de opname selecteren

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Hoofdgeluid	MAIN	STEREO
Subgeluid	SUB	STEREO
Hoofd- en subgeluid	MAIN/SUB	STEREO

In NICAM-systeem (alleen SLV-E630NP)

Deze videorecorder ontvangt en neemt automatisch stereo- en tweetalige uitzendingen op met het NICAM-systeem (de NICAM-indicator verschijnt). Bij ontvangst van een stereo- of tweetalig programma, verschijnt de STEREO- indicator in het uitleesvenster.

Om een NICAM-programma op te nemen, moet HIFI in het OPTIES menu op NICAM staan (initiële instelling). Om de menu-instelling te controleren, zie pagina 42.

Het geluid kiezen tijdens de opname

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Stereo-programma

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Stereo	STEREO	STEREO
Standaardgeluid*	Geen indicator	Geen indicator

* Meestal het gemengde geluid van het linker en rechter kanaal (mono)

wordt vervolgd

Stereo- en tweetalige programma's opnemen (vervolg)

Tweetalig programma

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Hoofdgeluid	MAIN	STEREO
Subgeluid	SUB	STEREO
Hoofd- en subgeluid	MAIN/SUB	STEREO
Standaardgeluid*	Geen indicator	Geen indicator

* Meestal het hoofdgeluid (mono)

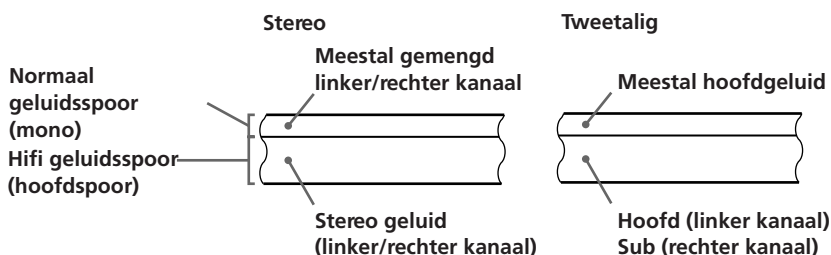
Het geluid kiezen tijdens weergave

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Stereo/hoofd- en subgeluid (linker en rechter kanaal)	STEREO	STEREO
Linker kanaal/hoofdgeluid	L	STEREO
Rechter kanaal/subgeluid	R	STEREO
Standaardgeluid	Geen indicator	Geen indicator

Hoe geluid wordt opgenomen op een videoband

De videorecorder neemt geluid op op twee sporen. Hifi geluid wordt samen met het beeld opgenomen op het hoofdspoor. Mono geluid wordt opgenomen op het normale geluidsspoor aan de rand van de band.




Opmerkingen

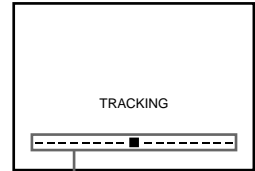
- Gebruik de EURO-AV aansluitingen voor stereo weergave.
- Als u een mono cassette afspeelt, is het geluid altijd mono, ongeacht de instelling van AUDIO MONITOR.
- Als de AUDIO MONITOR toets niet werkt, moet u controleren of AUDIO MIX in het OPTIES menu op UIT staat (zie pagina 42).
- Als HIFI op NORM staat, wordt het standaard geluid opgenomen op zowel het hifi als het normale geluidsspoor. Door op AUDIO MONITOR te drukken verandert het geluid niet (alleen SLV-E630NP).

Het beeld regelen

De spoorvolgning regelen

Hoewel de videorecorder de spoorvolgning automatisch regelt tijdens de weergave (de  indicator knippert in het uitleesvenster en dooft vervolgens), kan er toch vervorming optreden wanneer de opname in slechte omstandigheden gebeurde. In dat geval kunt u de spoorvolgning handmatig regelen.

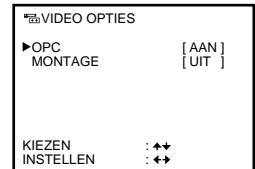
Druk tijdens de weergave op TRACKING +/- op de videorecorder om de spoorvolgingsmeter te laten verschijnen. De vervorming moet verdwijnen bij een druk op één van beide toetsen (de  indicator blijft branden). Werp de cassette uit en breng ze weer in om terug te keren naar automatische regeling.



Spoorvolgingsmeter

Betreffende Optimum Picture Control (OPC)

Optimum Picture Control (OPC) verbetert automatisch de opname- en weergavekwaliteit door de videorecorder af te stellen op de staat van de videokoppen en de band. Voor een optimale beeldkwaliteit raden wij u aan OPC in het VIDEO OPTIES menu op AAN te zetten (terwijl de OPC-indicator in het uitleesvenster staat). Voor meer details, zie pagina 42.



OPC-weergave

De OPC-functie werkt automatisch met alle cassettypes, ook met huurcassettes en cassettes die niet met OPC werden opgenomen.

OPC-opname

Als u een cassette voor het eerst inbrengt en erop begint op te nemen, past de videorecorder zich aan de cassette aan met de OPC-functie (OPC indicator knippert snel). Deze instelling blijft behouden tot de cassette wordt uitgeworpen.

OPC uitschakelen

Zet OPC in het VIDEO OPTIES menu op UIT. De OPC indicator in het uitleesvenster dooft.

wordt vervolgd

Het beeld regelen (vervolg)

Tip

- Druk de TRACKING + en – toetsen tegelijkertijd in om de spoorvolgving in de neutraalstand te brengen.

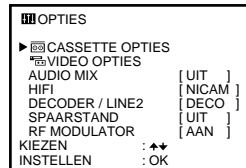
Opmerkingen

- U kunt de spoorvolgving van een NTSC-cassette regelen, ook al verschijnt de spoorvolgvingmeter niet.
- Wanneer de functie Automatische Bandsnelheid is aangeschakeld, werkt de OPC-functie alleen in de SP-stand. Als de bandsnelheid automatisch overschakelt van SP naar LP, wordt de OPC-functie uitgeschakeld. Als het hele programma echter in de LP-stand is opgenomen, werkt de OPC-functie.
- Het duurt enige seconden alvorens de opname start omdat de videorecorder eerst de band analyseert. Om deze vertraging te vermijden, zet u de videorecorder eerst in de opname-pauzestand (de OPC-indicator knippert traag) en drukt u op ● REC om de band door de videorecorder te laten analyseren (de OPC-indicator knippert snel). Wanneer de OPC-indicator stopt met knipperen, drukt u op ■ PAUSE om de opname onmiddellijk te starten. Als u meteen wilt beginnen opnemen zonder de OPC-functie te gebruiken, zet u de videorecorder eerst in de opname-pauzestand (de OPC-indicator knippert traag) en drukt u op ■ PAUSE om de opname te starten.

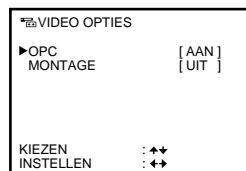
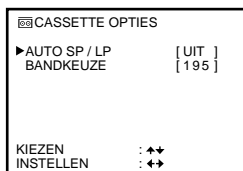
Menu-opties wijzigen

- 1 Druk op MENU en kies INSTELLINGEN.
- 2 Kies OPTIES.

Voorbeeld: SLV-E630NP



- 3 Druk op ↑/↓ om de optie te kiezen die u wilt wijzigen.
 - Om de CASSETTE OPTIES of VIDEO OPTIES te wijzigen
 - 1 Druk op OK nadat u CASSETTE OPTIES of VIDEO OPTIES hebt gekozen.



- 2 Druk op ↑/↓ om de optie te kiezen en druk vervolgens op ←/→ om de instelling te wijzigen.
 - De andere opties wijzigen
Druk op ←/→ om de instelling te wijzigen.
- 4 Druk op OK om terug te keren naar het originele scherm.

Menukeuzes

De oorspronkelijke instellingen zijn vetjes gedrukt.

CASSETTE OPTIES menukeuzemogelijkheden

Menu-optie	Zet deze optie op
AUTO SP/LP	<ul style="list-style-type: none">• AAN om bij timergestuurde opname de bandsnelheid automatisch te laten omschakelen naar de LP-stand wanneer de resterende bandlengte korter wordt dan de opnameduur.• UIT om de ingestelde bandsnelheid te behouden.
BANDKEUZE	<ul style="list-style-type: none">• 300 voor een E-300 cassette.• 240 voor een E-240 cassette.• 195 voor een E-195 cassette of een kortere cassette.

wordt vervolgd

Menu-opties wijzigen (vervolg)

VIDEO OPTIES menukeuzemogelijkheden

Menu-optie	Zet deze optie op
OPC	<ul style="list-style-type: none">• AAN om de OPC (Optimum Picture Control)-functie aan te schakelen en de beeldkwaliteit te verbeteren.• UIT om OPC af te zetten.
MONTAGE	<ul style="list-style-type: none">• AAN voor minimale beeldstoring bij montage.• UIT om MONTAGE af te zetten.

Andere menukeuzes

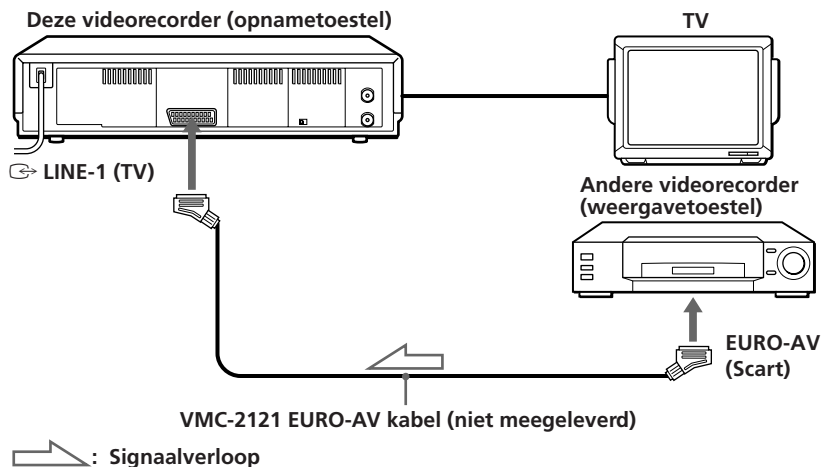
Menu-optie	Zet deze optie op
AUDIO MIX	<ul style="list-style-type: none">• AAN om het hifi en normale geluidsspoor tegelijkertijd te beluisteren. De AUDIO MONITOR toets werkt niet.• UIT om het hifi en normale geluidsspoor afzonderlijk te beluisteren. Kies het geluid met de AUDIO MONITOR toets. <p>Meer details vindt u op pagina 38.</p>
HIFI (alleen SLV-E630NP)	<ul style="list-style-type: none">• NORM om standaard geluid op te nemen op een hifi geluidsspoor.• NICAM om NICAM-uitzendingen op te nemen op een hifi geluidsspoor. <p>Meer details vindt u op pagina 37.</p>
DECODER/LINE2 (alleen SLV-E630NP)	<ul style="list-style-type: none">• DECO om de DECODER/LINE-2 IN aansluiting te gebruiken als de betaal-/abonnee-TV-decoder-aansluiting.• L2 om de DECODER/LINE-2 IN aansluiting te gebruiken als lijningang.
SPAARSTAND	<ul style="list-style-type: none">• AAN om de indicatoren in het uitleesvenster uit te schakelen om stroom te sparen.• UIT om de indicatoren in het uitleesvenster aan te zetten terwijl de videorecorder zich in de wachtstand bevindt.
RF MODULATOR	<ul style="list-style-type: none">• AAN wanneer de videorecorder alleen met behulp van de antennekabel is aangesloten op uw TV.• UIT wanneer de videorecorder met behulp van de EURO-AV kabel is aangesloten op uw TV.

Opmerkingen

- Wanneer u een timergestuurde opname programmeert, blijven de indicators in het uitleesvenster aan, zelfs wanneer SPAARSTAND op AAN staat.
- Wanneer de MONTAGE optie op AAN staat, werkt de OPC-functie niet.

Monteren met een andere videorecorder

Aansluiting voor opname met deze videorecorder



Tip

- U kunt ook de LINE-2 IN (Scart) aansluiting gebruiken (alleen SLV-E630NP).

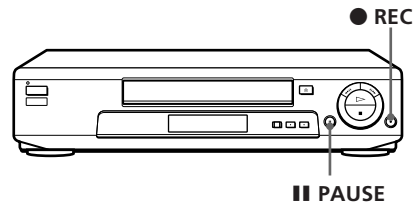
Opmerkingen

- Wanneer u een andere videorecorder aansluit op LINE-2 IN (Scart), moet u DECODER/LINE2 in het OPTIES menu op L2 zetten (alleen SLV-E630NP).
- Als de andere videorecorder niet is voorzien van een EURO-AV (Scart) aansluiting, moet u de VMC-2106 kabel gebruiken en aansluiten op de lijnuitgangen van de andere videorecorder.

wordt vervolgd

Monteren met een andere videorecorder (vervolg)

Handeling (bij opname op deze videorecorder)



Voor u begint te monteren

- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.
- Druk op INPUT SELECT om "L1" (of "L2" - alleen voor SLV-E630NP) in het uitleesvenster te laten verschijnen.
- Druk op SP/LP om de bandsnelheid - SP of LP - te kiezen.
- Zet MONTAGE in het VIDEO OPTIES menu van deze videorecorder op AAN. Doe dat ook bij de andere videorecorder als die met een dergelijke functie is uitgerust.

- 1** Laad een broncassette waarvan het wispreventienokje werd verwijderd in de andere videorecorder (weergave). Zoek het punt waarop u de weergave wilt laten beginnen en schakel over naar de weergave-wachtstand.
- 2** Laad een cassette met intact wispreventienokje in deze (opname) videorecorder. Zoek het punt waarop u de opname wilt laten beginnen en druk op **PAUSE**.
- 3** Druk op **REC** op deze videorecorder en schakel over naar de opname-wachtstand.
- 4** Om de montage te starten, drukt u de **PAUSE** toetsen op beide videorecorders tegelijkertijd in.

Stoppen met monteren

Druk op de **STOP** toetsen op beide videorecorders.

Tips

- Om nauwkeuriger te monteren, drukt u op de **PAUSE** toetsen op de videorecorders om de pauzestand te verlaten.
- Om ongewenste scènes tijdens het monteren te wissen, drukt u op **PAUSE** op deze videorecorder aan het begin van de betreffende scène. Aan het einde drukt u nogmaals op **PAUSE** om de opname te hervatten (Assemble Editing).

Opmerking

- Als u de opname start volgens de bovenstaande procedure, begint de videorecorder niet op te nemen met de OPC-functie. Voor opname met de OPC-functie, drukt u vanuit de opname-wachtstand in stap 3 nogmaals op **REC** zodat de videorecorder de band analyseert. Wanneer u dan de opname start in stap 4, drukt u op **PAUSE** als de OPC-indicator niet meer knippert. Als u op **PAUSE** drukt vóór de OPC-indicator stopt met knipperen, wordt de OPC-functie uitgeschakeld.

Verhelpen van storingen

Indien u nog andere vragen of problemen hebt dan hieronder vermeld wordt u zich dan tot uw Sony-handelaar

	Probleem	Oplossing
Voeding	De ON/STANDBY-schakelaar werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.
	De stroom is ingeschakeld maar de videorecorder werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Er is condensvorming opgetreden in de videorecorder. Zet de stroom af, trek de stekker uit het stopcontact en laat de videorecorder minstens een uur drogen.
Klok	De klok staat stil en “-:- -” licht op in het uitleesvenster.	<ul style="list-style-type: none"> • De klok stopt als de stekker van de videorecorder langer dan een uur uit het stopcontact is getrokken. Stel dan de klok (en timer) terug.
	Het weergavebeeld verschijnt niet op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de TV is afgesteld op het videokanaal. Zet hem op video-ingang wanneer u gebruik maakt van een monitor. • Als de videorecorder alleen met de antennekabel is aangesloten op de TV, controleer dan of RF MODULATOR in het OPTIES menu op AAN staat.
Weergave	Het beeld is onscherp.	<ul style="list-style-type: none"> • Regel de spoorvolgning met de TRACKING +/- toetsen. • De videokoppen zijn vuil (zie hieronder). Reinig de videokoppen met de Sony T-25CLD, E-25CLDR, of T-25CLW videokopreinigingscassette. Indien deze cassette niet beschikbaar is in uw streek, laat de koppen dan reinigen bij een Sony-handelaar (standaard vergoeding). Gebruik uitsluitend Sony-reinigingscassettes van het natte type, zoniet kunnen de videokoppen worden beschadigd. • De videokoppen moeten eventueel worden vervangen. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.
	Het beeld rolt verticaal tijdens zoeken met beeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Regel de verticale instelling van uw TV of monitor.

Problemen veroorzaakt door vervuilde videokoppen

• Normaal beeld



• Verbogen beeld



licht vervuuld

• Onscherp beeld



• Geen beeld (of Z/W-scherm)



sterk vervuuld

wordt vervolgd

Verhelpen van storingen (vervolg)

	Probleem	Oplissing
Weergave	Er is wel beeld maar geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> De cassette is defect. Gebruik een nieuwe cassette.
	Het geluid is onstabiel of gaat gepaard met een echo.	<ul style="list-style-type: none"> Bij het afspelen van een cassette waarvan hetzelfde geluid zowel op het hi-fi als het gewone geluidsspoor is opgenomen, moet u controleren of AUDIO MIX in het OPTIES menu op UIT staat.
Opname	Er verschijnen geen TV-programma's op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de TV is afgesteld op het videokanaal. Zet hem op video-ingang wanneer u gebruik maakt van een monitor. Als de videorecorder alleen met de antennekabel is aangesloten op de TV, controleer dan of RF MODULATOR in het OPTIES menu op AAN staat.
	Slechte TV-ontvangst.	<ul style="list-style-type: none"> Stel de antenne af.
	De band begint meteen te spelen wanneer hij wordt ingebracht.	<ul style="list-style-type: none"> Het wispreventienokje werd verwijderd. Sluit de opening af om op te nemen op deze cassette.
	De band wordt uitgeworpen wanneer u op ● REC drukt.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het wispreventienokje niet is verwijderd.
Timergestuurde opname	Er gebeurt niets wanneer u op ● REC drukt.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de band niet ten einde is. Kies de juiste bron met de INPUT SELECT toets. Kies een zenderpositie voor de opname van TV-programma's, kies "L1" (of "L2" - alleen voor SLV-E630NP) bij opname van andere apparatuur.
	De timer werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de klok op de juiste tijd is ingesteld. Controleer of er een cassette is ingebracht. Controleer of het wispreventienokje niet is verwijderd. Controleer of de band niet ten einde is. Controleer of er een timergestuurde opname is geprogrammeerd. Controleer of uw timer-instellingen de actuele tijd niet overschrijden. Controleer of de decoder aan staat (alleen SLV-E630NP). Controleer of de satelliet-tuner aan staat. De klok stopt als de stekker van de videorecorder langer dan een uur uit het stopcontact is getrokken. Stel dan de klok en timer terug.

	Probleem	Oplossing
	Er kan geen cassette worden ingebracht.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er al geen cassette in het cassettevak zit.
	De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Richt de afstandsbediening goed op de sensor in de videorecorder. • Vervang alle batterijen in de afstandsbediening wanneer die bijna leeg zijn door nieuwe batterijen. • Controleer of de <input type="checkbox"/>TV/<input type="checkbox"/>VIDEO-keuzeschakelaar correct is ingesteld.
Andere	De spoorvolgingsmeter verschijnt niet op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • De band is in zeer slechte staat en de spoorvolgning kan niet worden geregeld. • De spoorvolgingsmeter verschijnt niet bij het afspelen van een NTSC-cassette.
	U kunt geen andere TV's bedienen	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het codenummer van uw TV in. Het codenummer keert terug naar 01 wanneer u de batterijen in de afstandsbediening vervangt.
	De videorecorder moet worden gereinigd.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de behuizing, het bedieningspaneel en de bedieningstoetsen met een zachte, droge doek of met een doek die licht is bevochtigd met een oplossing van water en vloeibare zeep. Gebruik geen chemische oplosmiddelen zoals alcohol of benzine.

Technische gegevens

Systeem

Kanalen

- PAL (B/G)
- VHF E2 tot E12
- Italiaanse VHF zenders A tot H
- UHF E21 tot E69
- S-KAN S01 tot S05, S1 tot S20
- HYPER S21 tot S41

RF-uitgangssignaal

- UHF-kanalen 21 tot 69

Antenne-uitgang

- 75-ohm asymmetrische antenne-aansluiting

Ingangen en uitgangen

↔ LINE-1 (TV)

- 21-pins
- Video-ingang: pin 20
- Audio-ingang: pinnen 2 en 6
- Video-uitgang: pin 19
- Audio-uitgang: pinnen 1 en 3

DECODER/↔ LINE-2 IN (alleen SLV-E630NP)

- 21-pins
- Video-ingang: pin 20
- Audio-ingang: pinnen 2 en 6

Algemeen

Voeding

- 220 – 240 V AC, 50 Hz

Verbruik

- 23 W

Bedrijfstemperatuur

- 5°C tot 40°C

Opslagtemperatuur

- 20°C tot 60°C

Afmetingen

- Ong. 430 × 100 × 314 mm (b/h/d)
- inclusief uitstekende onderdelen en bedieningselementen

Gewicht

- Ong. 4,6 kg

Meegeliverde toebehoren

Afstandsbediening (1)

R6 (type AA) batterijen (2)

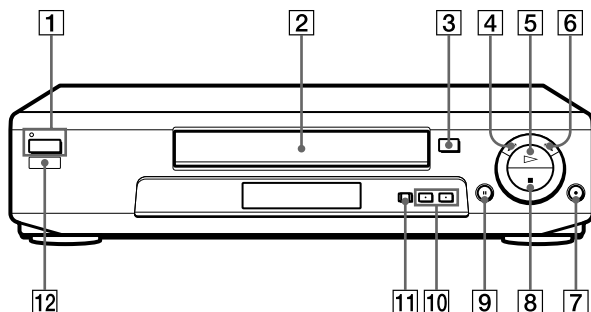
Antennekabel (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Onderdelen en bedieningselementen

Meer details vindt u op de bladzijden tussen haakjes ().

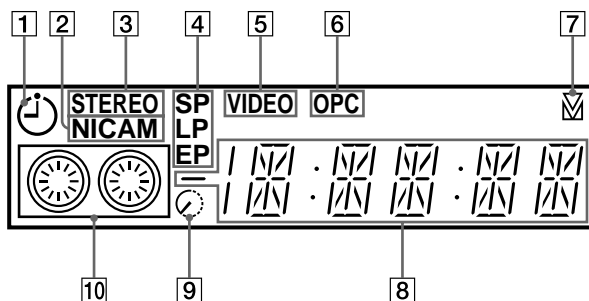
Voorpaneel



- | | |
|--|--|
| 1 ON/STANDBY (aan/standby) schakelaar/indicator (9) | 8 ■ STOP toets (44) |
| 2 Cassettehouder | 9 ■ PAUSE (pauze) toets (44) |
| 3 ≡ EJECT (uitwerp) toets (24) | 10 PROGRAM (programmeren)/ TRACKING (spoorvolging) +/- toetsen (12, 33, 39) |
| 4 ◀◀◀ REW (achteruit spoelen) toets (32) | 11 AUTO SET UP (automatische instelling)/RF (radiofrequentie) CHANNEL (RF kanaal) toets (9, 11) |
| 5 ▷ PLAY (weergave) toets (32) | 12 Afstandsbedieningssensor (5) |
| 6 ▶▶▶ FF (snel vooruit spoelen) toets (32) | |
| 7 ● REC (opname) toets (44) | |

wordt vervolgd

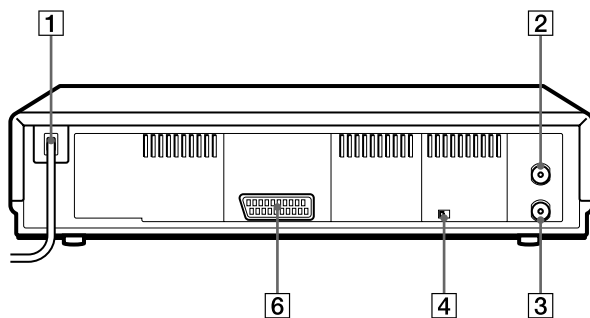
Uitleesvenster



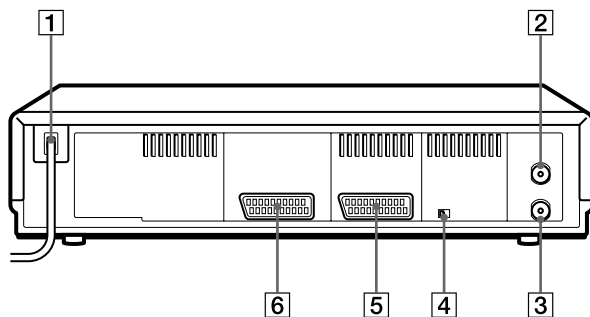
- | | |
|---|--|
| 1 Timer indicator (30) | 6 OPC (Optimum Picture Control) indicator (39) |
| 2 NICAM indicator (alleen SLV-E630NP) (37) | 7 Spoorvolgving indicator (39) |
| 3 STEREO indicator (37) | 8 Bandteller/klok/lijn/zenderpositie indicator (24, 26, 44) |
| 4 Bandsnelheidsindicators (27) | 9 Resttijdindicator (27) |
| 5 VIDEO indicator (8, 28) | 10 Band/opname indicator (24, 27) |

Achterpaneel

SLV-E630AE



SLV-E630NP

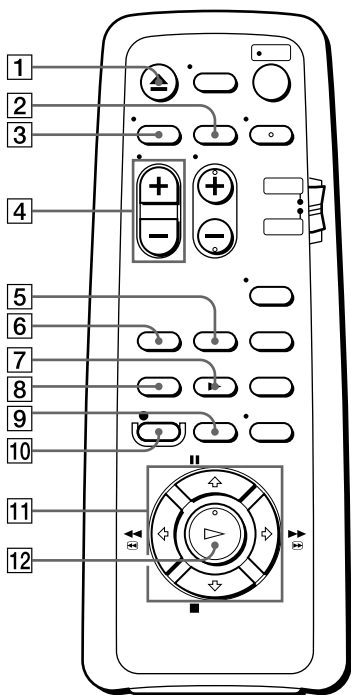


- | | |
|--|--|
| <p>1 Netsnoer (7)</p> <p>2 AERIAL OUT
ANTENNE SORTIE (antenne-
uitgang) aansluiting (7)</p> <p>3 AERIAL IN
ANTENNE ENTREE (antenne-
ingang) aansluiting (7)</p> <p>4 NTSC PB (NTSC weergave)
schakelaar (24)</p> | <p>5 DECODEUR / \rightarrow LINE-2 IN
DECODEUR / \rightarrow ENTREE LIGNE-2
(decoder/lijningang 2) aansluiting
(alleen SLV-E630NP) (19, 43)</p> <p>6 \rightarrow LINE-1 (TV)
\rightarrow LIGNE-1 (TV) (lijn 1) aansluiting
(8, 19, 43)</p> |
|--|--|

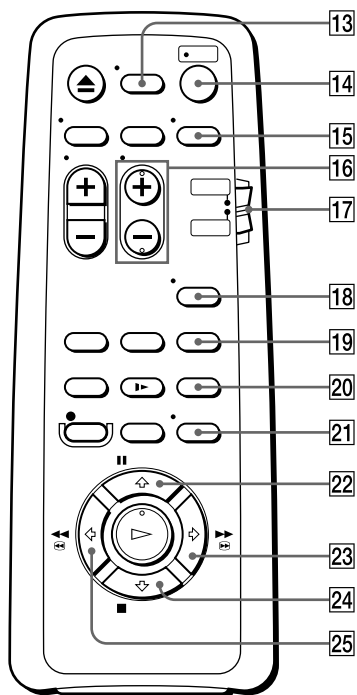
wordt vervolgd

Onderdelen en bedieningselementen (vervolg)

Afstandsbediening



- 1 ▲ EJECT (uitwerp) toets (24)
- 2 CLEAR (wissen) toets (36)
- 3 DISPLAY (uitleesvenster) toets (27)
- 4 VOL (volume) +/- toetsen (voor TV) (6)
- 5 COUNTER/REMAIN (teller/resterende tijd) toets (27)
- 6 QUICK TIMER toets (34)
- 7 ► SLOW (vertraagde weergave) toets (32)
- 8 INPUT SELECT (ingangskeuze) toets (26, 30)
- 9 SP (Standard Play)/LP (Long Play) toets (27)
- 10 ● REC (opname) toets (27)
- 11 ↑/↓/←/→ toetsen (13, 29, 35, 41)
- 12 ▷ PLAY (weergave)/OK toets (13, 23, 29, 35, 41)



- 13** TV/VIDEO toets (8, 28)
- 14** ON/STANDBY (aan/standby) schakelaar (6, 30)
- 15** AUDIO MONITOR (geluidscontrole) toets (37)
- 16** PROG (programmeren) +/- toetsen (6, 17, 26)
- 17** TV/VIDEO afstandsbedieningsschakelaar (5)
- 18** TV aan/TV stand-keuzetoets (voor TV) (6)
- 19** COUNTER RESET (teller terugstellen) toets (24)
- 20** REPLAY (herhaal) toets (24)
- 21** MENU toets (13, 29, 35, 41)
- 22** **||** PAUSE (pauze) toets (24)
- 23** **▶▶▶** FF (snel vooruit spoelen) toets (24, 32)
- 24** **■** STOP toets (24)
- 25** **◀◀◀** REW (achteruit spoelen) toets (24, 32)

Index

A

- Aansluiting
 - de videorecorder en uw TV 7
 - op een TV met EURO-AV aansluiting 8
- Abonnee-TV 19
- Afstandsbediening 5
- Afstellen
 - beeld 18, 33, 39
 - spoorvolging 33, 39
- Antenne aansluiten 7
- ATP (automatische tunervooringstelling) 12
- Automatische bandsnelheid 41
- Automatische fijnafstemming 18
- Automatische instelling 11

B, C, D

- Beeldafstelling. *Zie* Afstellen
- Betaal-TV 19

E, F

- EP-stand 25
- EURO-AV aansluiting 8

G

- Geluid controleren
 - bij opname 37
 - bij weergave 38
- Geluid kopiëren. *Zie* Monteren
- Geluidsspoor 38

H, I, J

- Hifi geluidsspoor 38

K

- Kanalen voorinstellen 12, 16
- Kleursysteem
 - compatibele kleursystemen 2
 - instellen 24
- Klok instellen 13

L

- LP-stand 27

M

- Meegeleverde toebehoren 4
- Monteren 43

N

- NICAM-uitzendingen 37
- Normaal geluidsspoor 38

O, P

- OPC (Optimum Picture Control) 39
- Opname 26
 - beveiligen 28
 - stereo programma's 37
 - tijdens het bekijken van een ander programma 28
 - tweetalige programma's 37

Q

- Quick timer 34

R

- RF-kanaal 9

S

- SP-stand 27
- Spoorvolging afstellen. *Zie* Afstellen
- Stroombesparing 42

T, U

- Taalkeuze 15
- Teller 24
- Timergestuurde opname 29
 - dagelijkse/wekelijkse opname 31
 - overlappende opnames 36
 - timer-instellingen controleren 35
 - timer-instellingen wijzigen 35
 - timer-instellingen wissen 35

V

- Videokoppen reinigen 45

W, X, Y

- Weergave 23
 - beeld-per-beeld 32
 - met verschillende snelheden 24, 32
 - vertraagde weergave 32
- Wispreventienokje 28

Z

- Zenderpositie desactiveren 18
- Zoeken
 - met verschillende snelheden 32
- ZWEITON-uitzendingen 37